

256399-2026 - Súťaž

Nemecko – Vozidlá na prepravu väzňov – Lieferung von 5 Gefangenentransportwagen mit je 4 Einzelkabinen für den Justizvollzug in NRW in 2027

OJ S 73/2026 15/04/2026

**Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Tovary**

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: JVA Castrop-Rauxel Zentralstelle für das Beschaffungswesen im Justizvollzug

E-mail: zentralebeschaffung@jva-castrop-rauxel.nrw.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Regionálny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Verejný poriadok a bezpečnosť

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Lieferung von 5 Gefangenentransportwagen mit je 4 Einzelkabinen für den Justizvollzug in NRW in 2027

Opis: Fahrzeugen für den getrennten Transport von Inhaftierten (Sonderfahrzeug für Gefangenentransporte) -Gefangenentransportwagen (GTW) - mit 4 Gefangenentransportplätzen in getrennten Einzelkabinen

Identifikátor postupu: 50655e18-bf98-49b4-b84e-e722e67ba7f2

Interný identifikátor: 546/54 E-Z28.36

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 34114210 Vozidlá na prepravu väzňov

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 34000000 Prepravné zariadenia a pomocné výrobky na prepravu , 34114000 Špeciálne vozidlá

2.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Recklinghausen (DEA36)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: Die Auslieferung erfolgt an die für die Justizvollzugsanstalten Moers-Kapellen Willich II Heinsberg (2x) Attendorn

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: #Bekanntmachungs-ID: CXS7YDGYT8D4LQ59# Unklarheiten sind ausschließlich über das Vergabeportal zu klären.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia: Auf die Ausschlussgründe gem. § 123 und §124 GWB wird verwiesen.

Účasť v zločineckej organizácii: Auf die Ausschlussgründe gem. § 123 und §124 GWB wird verwiesen.

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami: Auf die Ausschlussgründe gem. § 123 und §124 GWB wird verwiesen.

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu: Auf die Ausschlussgründe gem. § 123 und §124 GWB wird verwiesen.

Podvod: Auf die Ausschlussgründe gem. § 123 und §124 GWB wird verwiesen.

Korupcia: Auf die Ausschlussgründe gem. § 123 und §124 GWB wird verwiesen.

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi: Auf die Ausschlussgründe gem. § 123 und §124 GWB wird verwiesen.

Porušenie povinnosti platiť dane: Auf die Ausschlussgründe gem. § 123 und §124 GWB wird verwiesen.

Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie: Auf die Ausschlussgründe gem. § 123 und §124 GWB wird verwiesen.

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva: Auf die Ausschlussgründe gem. § 123 und §124 GWB wird verwiesen.

Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva: Auf die Ausschlussgründe gem. § 123 und §124 GWB wird verwiesen.

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva: Auf die Ausschlussgründe gem. § 123 und §124 GWB wird verwiesen.

Platobná neschopnosť: Auf die Ausschlussgründe gem. § 123 und §124 GWB wird verwiesen.

Aktíva spravované likvidátorom: Auf die Ausschlussgründe gem. § 123 und §124 GWB wird verwiesen.

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva: Auf die Ausschlussgründe gem. § 123 und §124 GWB wird verwiesen.

Závažné odborné pochybenie: Auf die Ausschlussgründe gem. § 123 und §124 GWB wird verwiesen.

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž: Auf die Ausschlussgründe gem. § 123 und §124 GWB wird verwiesen.

Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania: Auf die Ausschlussgründe gem. § 123 und §124 GWB wird verwiesen.

Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania: Auf die Ausschlussgründe gem. § 123 und §124 GWB wird verwiesen.

Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie: Auf die Ausschlussgründe gem. § 123 und §124 GWB wird verwiesen.

Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe: Auf die Ausschlussgründe gem. § 123 und §124 GWB wird verwiesen.

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Lieferung von 5 Gefangenentransportwagen mit je 4 Einzelkabinen für den Justizvollzug in NRW in 2027

Opis: Inhalt der Vergabe ist die Belieferung der o.g. Justizvollzugseinrichtungen in Nordrhein-Westfalen mit insgesamt fünf Kraftfahrzeugen zum getrennten Transport von vier Gefangenen (Basis-GTW mit vier Einzelkabinen). Der Auftrag beinhaltet das Basisfahrzeug und den nachfolgend beschriebenen Sonderausbau. Das Basisfahrzeug ist ein Kastenwagen oder

Transporter mit mind. 2.500 mm Lade-/Fahrgastraum (und entsprechend längerem Radstand) mit mindestens mind. zwei Sitzplätzen im Fahrerraum und verfügt serienmäßig über fünf Türen (zwei Fronttüren, zwei verglasten Schiebetüren sowie zwei verglasten Heckflügeltüren). Basisfahrzeug muss der EU-Verordnung Nr. 2019/2144 über die Typengenehmigen von Kraftfahrzeugen entsprechen (GSR II).
Interný identifikátor: 546/54 E-Z28.36

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 34114210 Vozidlá na prepravu väzňov

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 34000000 Prepravné zariadenia a pomocné výrobky na prepravu , 34114000 Špeciálne vozidlá

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Recklinghausen (DEA36)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: Die Auslieferung erfolgt an die für die Justizvollzugsanstalten Moers-Kapellen Willich II Heinsberg (2x) Attendorn

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/07/2026

Dátum konca trvania: 30/11/2026

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Referencie na špecifikované dodávky

Popis výberového kritéria: Referenzen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Es werden nur leistungsfähige Bieter berücksichtigt. Zu diesem Zweck wird daher die Beibringung von drei Referenzen über die Lieferung von ähnlich ausgestatteten Kraftfahrzeugen mit Sonderausbau in den letzten drei Jahren gefordert.

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 06/05/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS7YDGYT8D4LQ59/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

URL: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS7YDGYT8D4LQ59>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS7YDGYT8D4LQ59>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 18/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 43 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu niektoré chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Nicht nachgefordert werden die Leistungsbeschreibung , allgem.

Vertrags- und Vergabebedingungen samt Preisblatt

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Einzureichende Unterlagen: * Mit dem Angebot **

Mittels Eigenerklärung: - Nachweis zu Ausschlussgründen: Vordruck 521 EU - Eigenerklärung

Sanktionen (Vordruck 523 EU) - Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen (Vordruck 521

EU) ** Keine oder anderweitige Formerfordernis: - Materialzeugnisse: Materialzeugnisse der

Werkstoffe für Seiten- und Deckenverkleidungen, Trennwände und Isolierwerkstoffe

einschließlich Brandschutzklassifizierung - Preisblatt: Ausgefülltes Preisblatt -

Konfigurationsübersicht des Basisfahrzeuges - Angebotsschreiben (Vordruck 324):

ausgefülltes Angebotsschreiben (Vordruck 324) - Vertrags- und Vergabeunterlagen:

Ausgefüllte Vertrags- und Vergabeunterlagen

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Westfalen

Informácie o lehotách na preskúmanie: Nach der Auftragserteilung im Rahmen einer VgV haben Unternehmen 30 Tage Zeit, um Rechtsbehelfe einzulegen. Diese Frist beginnt mit der Bekanntmachung der Auftragsvergabe oder mit dem Abschluss einer Rahmenvereinbarung.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: JVA

Castrop-Rauxel Zentralstelle für das Beschaffungswesen im Justizvollzug

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: JVA Castrop-Rauxel Zentralstelle für das

Beschaffungswesen im Justizvollzug

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: JVA Castrop-Rauxel Zentralstelle für das Beschaffungswesen im Justizvollzug
Registračné číslo: 00
Poštová adresa: Lerchenstraße
Mesto: Castrop-Rauxel
PSČ: 44581
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Recklinghausen (DEA36)
Krajina: Nemecko
E-mail: zentralebeschaffung@jva-castrop-rauxel.nrw.de
Telefón: +49 23059830
Fax: +49 2305983925
Internetová adresa: <http://www.jva-castrop-rauxel.nrw.de>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Centrálna obstarávacía organizácia, ktorá zadáva verejné zákazky alebo uzatvára rámcové dohody na stavebné práce, dodávky tovaru alebo služby určené pre iných kupujúcich
Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania
Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Vergabekammer Westfalen
Registračné číslo: 000
Poštová adresa: Albrecht-Thaer-Straße 9
Mesto: Münster
PSČ: 48147
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
Krajina: Nemecko
E-mail: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de
Telefón: +49 2514111691
Fax: +49 251411-2165
Internetová adresa: <http://www.bezreg-muenster.de>

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83
Mesto: Bonn
PSČ: 53119
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Krajina: Nemecko
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefón: +49228996100
Roly tejto organizácie:
TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 097fd633-48e9-4802-b61e-a156e2de9c9b - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 14/04/2026 12:02:07 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 256399-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 73/2026

Dátum uverejnenia: 15/04/2026